



2020 美术 + 中文夏令营

2020 Art and Mandarin Summer Camp for children in Kindergarten through 5th grade



Summer is coming soon, so it's time to register for the AAS Art and Mandarin Summer Day Camp. With our 12 years of experience with spring and summer camps, we look forward to another successful season. Our camp is conveniently located in the Sunset District of San Francisco on the L Taraval MUNI streetcar line.

AGES OF STUDENTS: AAS Art and Mandarin Summer Camp is designed for children entering kindergarten through 5th grade.

OUR MISSION is to teach the students art and Mandarin under the inspiration of both ancient traditions and the humane values of our modern world. Through these varied exercises we strive to harmonize body and mind.

MANDARIN STUDIES: We work to develop or improve our students' skills in Mandarin and enhance their knowledge of Chinese culture through age-appropriate play-based activities and classes. Daily lessons in Mandarin will be taught by a native speaker who will offer multi-level lessons in pronunciation, reading, and writing.

ART: The visual-arts component of the program enhances the children's manual skills and their knowledge and perception of color and form.

VARIETY OF INSTRUCTION: Throughout the weeks of camp guest instructors in dance, drama, art and martial arts will intensify the camp experience and inspire our students.

LANGUAGES OF INSTRUCTION: Though some of our students speak Mandarin already, we teach in both English and Mandarin with allowances for the varied fluency of the students. Our activities are designed to motivate our students to speak Mandarin as much as possible. Though our students are not required to know Mandarin already, we expect all the students to be enthusiastic about studying it.

DATES AND SCHEDULE: The camp consists of 9 one-week sessions that begin June 1st and end July 31st. The basic program is from 8:30 am to 3:00 pm with extended-care options that run from 7:30 to 8:30 am and from 3:00 to 6:00 pm.

SMALL CLASSES: We plan for a maximum of 18 students in a class so that each student receives a very personal level of attention.

DESCRIPTION OF A CAMP DAY : The principal daily session is from 8:30 to till 3:00pm. It is a day filled with activities. The students draw and paint, practice reading and writing Chinese, sing Mandarin songs, and learn folk dances. Furthermore, students who have advanced skills in art or Mandarin will be eligible for supplemental instruction according to their levels of proficiency. During any one-week session there will be at least one field trip that includes outdoor landscape drawing. Most field trips will be to Parkside Square & Bob Cheney Field (at 28th Avenue and Vicente Street), and Sigmund Stern Grove.

EARLY MORNING CARE: We offer an early morning session from 7:30am to 8:30am. This session principally features art instruction.

OPTIONS FOR THE LATE AFTERNOON SESSION: During our late afternoon sessions, students will have the option to continue the day here at the school with the Afternoon Education Rainbow Program, or to practice Kung Fu with martial arts master Leo Wang of Panda Kungfu on Judah Street. You will find their registration form in the link here: www.pandakungfucenter.com . Students in the Afternoon Education Rainbow Program may mark their choice on the original AAS day camp form.

Our camp usually fills up fast. We recommend registering early.

For questions in Mandarin or English, call Lin Wei on weekdays between 9am and 2pm at (415) 297-3072.

For urgent messages in English, if Lin Wei is not available, you may call Gregory Collins at (415) 297-0546
You may write to us at linwei@asianartsschool.com .

EARLY BIRD DISCOUNTS

Sign up and pay for a package of
4 sessions by April 15, 2020
and pay \$50 less for tuition.
(Example: $\$280 \times 4 - \$50 =$
 $\$1120 - \$50 = \$1070$)

Sign up for any number of sessions by
April 15, 2020 and pay only 1/2 of the
registration fee (= \$25).

Registration fee is free ONLY for the
returning 2018, 2019 summer or
spring campers, and current



2020 美术 + 中文夏令营

2020 Art and Mandarin Summer Camp for children in Kindergarten through 5th grade



REGISTRATION FORM 注册表

Please make a separate copy of this form to register each child

Camp Address: 2101 Taraval Street (at 31st Avenue), San Francisco, CA 94116, Tel: (415) 297-3072

学生姓名 Student's Name Chinese Name (if any)	男 Male	女 Female	生日 Birthday	年级 Grade				
现读学校 Current School								
主要语言 Native Language		第二语言 Second Language						
学生有无特殊问题 (请详细注明) Special Needs or Special Care Required								
Weekly Dates and Art Themes	Art Camp 8:30-3:00	AM Care	PM Care Education Rainbow 3:00-6:00	Enter Registration Fee Only Once	Total			
One Jun. 1-Jun. 5 The Magic of Chinese Brush Painting	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
Two Jun. 8-Jun. 12 Dragons and Other Giant Creatures	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
Three Jun. 15- Jun. 19 The Best American Cartoon Characters	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
Four Jun. 22 – Jun. 26 The Scariest Fish in the Sea	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
Five** Jun. 29– Jul. 3** Japanese Cartoons and New Pokemon	\$224 or \$280	<input type="checkbox"/>	\$32 or \$40	◇	\$96 or \$120	◇	—	—
Six Jul. 6– Jul. 10 The Animals of Chinese Legends	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
Seven Jul. 13 – Jul. 17 Super Heroes and Super Villains	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
Eight Jul. 20 – Jul. 24 Dangerous Animals	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
Nine Jul. 27 – Jul. 31 The Most Popular Pokemon	\$280	<input type="checkbox"/>	\$40	◇	\$120	◇	—	—
**On the week of July 4th, you have the option to register for 4 days. Tuition for each day is \$56. AM or PM care \$8/hour.							+ \$50	\$ _____

EARLY BIRD DISCOUNT

1. Order a package of 4 sessions by April 15, 2020 to pay \$50 less for tuition. $\$280 \times 4 = \$1120 - \$50 = \1070
2. Sign up by April 15, 2020 for any number of sessions and pay only 1/2 of the registration fee (\$25).
3. Registration fee is free ONLY for returning summer or spring campers, and current AAS students

Parent/Guardian Information

Parent/Guardian:	Parent/Guardian:
Name:	Name:
Address:	Address:
City:	City:
Home or Cell Phone:	Home or Cell Phone:
Email:	Email:
Employer:	Employer:
Occupation:	Occupation:
Work Phone:	Work Phone:
紧急联络人 Name of Emergency Contact:	电话 Phone:



2020 美术 + 中文夏令营

2020 Art and Mandarin Summer Camp for children in Kindergarten through 5th grade



FORM B

FEE and POLICIES 收费规则

Tuition and Fees:

- 学费每周二百八十美元 \$280 per week-long session.
- 课前活动费每周四十美元 AM Care: \$40 more per week (Option).
- 课后活动费每周一百二十美元 PM Care: \$120 more per week at AAS Afternoon Education Rainbow (Option).
- 课后活动费每周一百五十美元 PM Kungfu Care: \$150 more per week paid directly to Panda Kungfu Center (Option).
- 注册费五十美元 Registration Fee: \$50 (不退还 Non-refundable).
- 如有退票,家长须付罚款五十美元 A \$50 fee will be charged for any cancellation.

Tax ID: 81-2249930 for your camp tax return only.

Payment:

- 学费一次付清 All fees must be submitted by the time of enrollment to reserve your child's space.
- 支票开头请写 Make your check payable to Asian Arts School,
Address: **2101 Taraval Street, San Francisco, CA 94116**

Refund Policy:

- 退学 学费中扣\$50, 退余额 \$50 will be deducted from all refunds.
- 开学前二日通知学校, 学费退百分之五十 50% refund on withdrawals less than 24 hours before the session.
- 开学后恕不退学费 No refund after the session starts.

Absence Policy, Expectation of On-time Arrivals, Suspensions and Dismissals:

- 学生缺课不退费, 除非学校删掉课程 No refund or credit for missed classes unless classes are canceled by the school.
- 家长须准时接送孩子 Please drop off and pick up your child on time.
- 如孩子有身体不适或不良行为, 学校有权让孩子退学 The school reserves the right to dismiss or suspend a child for unsatisfactory behavior, or for behaviors and physical needs that the staff does not have the ability or expertise to attend to.

家长或监护人同意书 Parents' Release Form

1. 我自愿让以上孩子参加学校学习, 授权校方全权处理任何发生的意外, 并保证不追究校方, 教职员工及提供校舍一方对意外事件的责任- I hereby allow my child to participate in the AAS programs. I authorize the school and its staff members to take full charge of any emergency that may occur. I will not hold AAS, the classroom providers, or any staff members liable in case of accidents or injuries.
2. 我同意学校使用包括我孩子在内的夏令营的照片 I hereby give Asian Arts School permission to use the summer camp photos that include my child.
3. 本人同意学校的收费和退费标准。I agree with AAS's financial policy.

家长或监护人签名 Parent's/Guardian's Signature

日期 Date